

À la découverte de l'écrit (3) : « Haut schreiwe mir ... »

Âge :
4+ ans



Contexte :

- L'activité d'écriture libre a lieu dans une classe préscolaire luxembourgeoise qui regroupe des enfants de 4 à 6 ans (premier cycle d'apprentissage). Environ un tiers d'entre eux parle une/des langue(s) de famille différente(s) de la langue de scolarisation, le luxembourgeois.

Raisons de choisir cette activité :

- Cette activité fait partie de tout un ensemble d'activités d'apprentissage permettant aux enfants de la classe de découvrir le monde de l'écrit en contexte et de l'interpréter avec l'aide de l'adulte (→ apprentissage des langues continu et cohérent). Avant d'aborder l'écriture libre de mots, les enfants de la classe ont pris l'habitude de collecter des mots aux sons initiaux identiques (voir 'la collection de mots en B'), d'utiliser les cartes avec leurs prénoms dans différents contextes, de partir à la découverte des mots dans leur environnement – la salle de classe, le bâtiment scolaire, l'espace environnant de l'école, le parc municipal, etc. (voir activité 'À la découverte de l'écrit (2)').
- L'écriture libre permet d'approcher le monde de l'imprimé de façon ludique – en partant des connaissances, savoirs et savoirs-faire existants des enfants de la classe – tout en mettant en exergue des fonctions fondamentales de l'écrit, notamment son caractère social (l'écriture en tant que moyen de communiquer ses idées) et la permanence de l'écrit, permettant de visualiser les mots parlés et de les fixer.

Description :

- « *Haut schreiwe mir !* » (Aujourd'hui nous allons écrire). Surprise et étonnement de la part des enfants : « *Mir wëssen net, wéi dat geet!* » (On ne sait pas comment faire). L'enseignante les rassure en leur rappelant leurs savoir-faire existants comme, par exemple, l'écriture de leurs prénoms à l'aide de cartes (→ l'apprentissage des langues est un processus continu) et en les invitant à choisir eux-mêmes les mots qu'ils vont noter par la suite.
- Les enfants s'installent confortablement en choisissant eux-mêmes leur place et leur position d'écriture (assis, debout, agenouillé, sur le tapis, au coin de lecture, à table, etc.). Le choix libre de la place et de la position sont censés mettre les enfants à l'aise.
- Les enfants travaillent par deux ou trois. Ils adoptent différentes démarches de travail : les uns dictent des mots que leurs partenaires notent par écrit ; d'autres créent de petites devinettes ; d'autres encore prononcent les différents sons et les notent un par un (→ apprentissage actif et significatif des langues). Il n'y a pas de vrai ou de faux ; les enfants sont libres de choisir leur(s) langues (→ prise en compte du répertoire linguistique existant). Ce qui compte, c'est le plaisir d'écrire.
- Lors du moment collectif, les différents groupes présentent les mots trouvés ainsi que, si possible, les stratégies utilisées pour les noter. Chaque groupe a trouvé entre 10 et 20 mots. Les mots sont comparés, des mots identiques sont identifiés (par exemple des noms d'enfants de la classe), etc.



Observations :

- Dans le choix de leurs mots, bon nombre d'enfants se laissent guider par les mots écrits affichés en classe (les cartes avec les prénoms, la liste de mots en 'B', les mots affichés sur le calendrier, etc.).
 - Les enfants ont recours à des expériences préalables : en écrivant leurs prénoms, les mots 'maman' et 'papa' souvent appris en famille, etc. Lors de l'écriture de mots nouveaux, ils ont recours à l'écriture phonique, les mots 'Lesitaun' et 'Spadamem' faisant référence à des séries animées pour enfants.
 - Quant à l'enseignante, cette activité lui permet de se rendre compte des prérequis des enfants en les observant lors du travail en groupes.

BRUNO
MAMA

LOTTI

BEBE

PAPA LESITAUN

FEBRUAR
SUBV
UR
POL

WIEFEL
IM BRANDFALL
KEJT POSTES
Thème MARIE